

「操中英以外語言導遊的豁免機制」

“Waiver Programme for Non-English-and-Chinese-Speaking Tourist Guides”

非中国語圏・英語圏使用のツアーガイド向けの免除プログラム

聲 明  
DECLARATION  
宣言書

本人(申請人)現作出聲明，本人因不諳中、英文而未能修讀「在職導遊培訓課程」及參加有關考試。如有失實或與事實不符，貴會有權取消本人之申請資格。

I, the applicant, declare that I am unable to take the SUS In-service Tour Guide Training Course and sit the relevant examination because of my inability to understand Chinese and English. The Travel Industry Council of Hong Kong has the right to disqualify me if there is any inconsistency with the fact.

私(申込者)は、中国語と英語を理解できないため、SUS在職ツアーガイド・トレーニング・プログラムの受講、及び試験を受験できないことを宣言します。また、虚偽宣言など事実と異なる場合には、申し込みが無効となる事を了承します。

簽署 (署名) :  
Signature: \_\_\_\_\_

日期 (日付) :  
Date: \_\_\_\_\_

簽署人姓名(名前) :  
Name of Signatory: \_\_\_\_\_  
英文(English)英語 中文(Chinese)中国語

香港身份證號碼(HKID番号)/護照號碼(パスポート番号) :  
H.K.I.D. Card No./Passport No. : \_\_\_\_\_

備注： 請用正楷填寫。  
Note: Please use block letters.  
注： ブロック体でご記入ください